

Sprachsoftware Server FZHB

Programm LINC
Sprache(n) Dänisch; Deutsch; Finnisch; Französisch; Italienisch; Niederländisch; Norwegisch; Portugiesisch; Schwedisch; Spanisch
Niveau Dänisch, Deutsch, Französisch, Niederländisch, Portugiesisch, Schwedisch, Spanisch B1.2/B2 und B2/C1; Finnisch, Italienisch, Norwegisch B1.2/B2

Aufbau <ul style="list-style-type: none">▪ Navigationsseite mit grober Übersicht der einzelnen Elemente▪ 10 voneinander unabhängige themenorientierte Einheiten basierend auf Nachrichtensendungen▪ Jedes Video ca. 2 min. Länge; Schreibtext kann wahlweise eingeblendet werden▪ Im Anschluss an Video werden verschiedene Übungsblöcke zu unterschiedlichen Fertigkeiten angeboten▪ Kommunikationselement nur nach kostenpflichtiger Anmeldung (€80 für 3 Monate Zugang zu chat-room bzw. Korrektur von 10 Texten) bei LINC nutzbar▪ Kurze Referenzgrammatik▪ Kurze themenspezifische Wortliste
--

Visuelle Gestaltung <ul style="list-style-type: none">▪ Auf Videos basierend; Qualität reicht von akzeptabel bis sehr gut▪ Darstellung der Aufgaben weder abwechslungsreich noch innovativ, aber klar

Bedienung / Navigation <ul style="list-style-type: none">▪ Navigationsseite aus sich heraus verständlich▪ Bedienungshinweise kaum gegeben, jedoch Navigation klar, Bedienung einfach▪ Programmfunktionen weitgehend aus sich heraus verständlich▪ Texte, Aufgabenstellung und Grammatik in der Zielsprache verfasst▪ Aufgabenstellung nicht immer klar – keine Erklärung▪ Hör- und Schreibübungen können nur in einer vorgegebenen Reihenfolge absolviert werden. Es kann nicht auf vorherige u/o bereits durchlaufene Übungen zurückgegriffen werden, d.h. Lernende können Übungen nicht direkt wiederholen▪ Übungen können übersprungen werden▪ Erweiternde Hinweise ('Tipp' untere Leiste) zu einzelnen Übungen werden geboten▪ Programm kann jederzeit verlassen werden
--

- Film kann beliebig oft abgespielt und jederzeit angehalten werden
- Innerhalb der 'Hörverständnis'- und 'Schreib'übungen lassen sich Ton, ein sehr begrenztes Themenglossar und eine Referenzgrammatik jederzeit abrufen
- Erklärung der Symbole kann abgerufen werden
- Keine Übersicht der Grammatikthemen
- Die umfangreiche Grammatikhilfe ist in der Zielsprache verfasst und aus den Übungen heraus zugänglich
- Die unter 'Konversation' verfassten Texte lassen sich auf dem Server speichern oder gegebenenfalls per Mail verschicken. Referenzgrammatik und Glossar nicht zugänglich. Texte können nicht ausgedruckt werden.
- Speichern der Übungen nicht möglich

Medien

- Videos; Text

Interaktivität

- Das Medium Film wird sinnvoll eingesetzt, ist leicht zugänglich und steuerbar
- Es gibt keine Sprechmöglichkeit

Korrektur und Rückmeldung an Nutzer

- Auf Anfrage wird als Fehlerkorrektur entweder 'richtig' oder eine Korrektur in rot angezeigt; keine offene Fehlerrückmeldung
- Die Art der Fehler wird nicht angegeben
- Nur eine eng umgrenzte Antwort und keine alternative (korrekte) Satzstellung oder Schreibweise (in dem/im) werden akzeptiert
- 'Korrekte' Antwort nicht immer korrekter Sprachgebrauch
- Die Fehlertoleranz (Freistellen, Satzzeichen etc.) ist extrem gering
- Bei frei verfassten Texten (angeregt unter 'Lesestoff') keine Möglichkeit der Korrektur und Rückmeldung

Themen

- Breit gefächerte Auswahl an Berichterstattungen mit kulturellen, politischen und sozialpolitischen Schwerpunkten
- Teilweise bereits veraltet, da an aktuelle Gegebenheiten geknüpft

Fertigkeiten / Schwerpunkte

- Hörverständnis; Grammatik; Wortschatz; Kulturelles Verständnis; Lesen; Schreiben;

Übungsformen

- Erkennung; Erinnerung/Wiedergabe; Texterstellung; Textrekonstruktion
- Aktive Auseinandersetzung mit authentischen Quellen (Hörverständnis; Textverständnis)

- Ganzheitliche Herangehensweise an Sprache kombiniert mit klassischen Übungselementen
- Wortbildung und Grammatik werden ohne vorhergehende Erläuterung indirekt (aus dem Text heraus) vermittelt
- Einführendes Videos zu einer breit gefächerte Auswahl an Themen: von Muttersprachlern präsentierte authentische Nachrichtensendungen, Interviews und Berichterstattungen
- Hoher Anspruch an Hörverständnis und Wortschatz. Einige wenige Vokabeln können abgerufen werden

- Hörverständnis': Ausfüllen eines Lückentextes, der sich direkt auf den Hörtext bezieht sowie Fragen zum Film (multiple choice; richtig/falsch; Paraphrasierung). Der Film kann hierbei erneut abgehört werden. Diese wie die folgenden Übungen geben als Fehlerkorrektur auf Anfrage entweder 'richtig' oder werden korrekt in rot angezeigt.
- 'Schreiben': Das gerade vorgestellte Vokabular wird abgerufen: Ersetzen von Synonymen, multiple choice oder richtig/falsch Fragen, Substantivierung von Verben und Grammatikübungen
- 'Lesestoff': authentische Zeitungstexte zu einem verwandten Thema mit Fragenkatalog
- Verweis auf weitere Internetseiten (teilweise nicht mehr nutzbar, da nicht aktualisiert)
- 'Konversation': Katalog weitergehender Fragen zum vorgestellten Thema, die frei beantwortet werden. Texte lassen sich auf dem Server speichern oder gegebenenfalls per Mail verschicken
- 'Kommunikation': 3 Monate Zugang zu chat-room bzw. Korrektur von 10 Texten durch Online Tutor nur nach kostenpflichtiger Anmeldung (€80 für) bei LINC nutzbar

Lernmethode

- Obwohl der Schwierigkeitsgrad im Verlauf des Programms zunehmen soll, ist dies nicht der Fall – die Reihenfolge der Lektionen ist nicht relevant, da sie nicht aufeinander aufbauen
- Die Methode geht von ganzheitlichem und kontextbezogenem Sprachverständnis aus
- Klassische Übungselemente (strukturelle Wortschatzarbeit, Grammatik Drill) werden jedoch eingesetzt

- Umgang mit neuem Vokabular problematisch: viele schwierige und potentiell unbekannte Begriffe werden nicht erklärt u/o in einer Wortliste aufgeführt
- Das Glossar ist sehr begrenzt
- Das Material in seiner Gesamtheit wird sich voraussichtlich nicht aus dem Zusammenhang erschließen lassen

- Die Übungen sind zahlreich, bieten allerdings immer nur die Option, ein Wort einzutragen oder anzuklicken und dafür entweder 'Richtig' oder alternativ die Markierung der korrekten Antworten als einzige Rückmeldung zu erhalten
- Alle Übungen beziehen sich auf den vorgestellten Film, allerdings werden die Elemente isoliert (ein Wort einsetzen, ein Wort umformen) geübt statt im Kontext (Anwendung/ Übertragung). Sie greifen damit ausschließlich auf strukturalistische Schemata und Auswendiglernen zurück
- Die Grammatikhilfe ist den Übungen sinnvoll zugeordnet, allerdings ist die Wahl bestimmter Problemstellungen nicht ersichtlich. Ergebnisse können nirgendwo gespeichert oder per Mail versendet werden
- Möglichkeiten Sprechen zu üben gibt es nicht

Bedürfnisse Lehrende (Unterricht)

- Hoher Anspruch an Sprachkenntnissen innerhalb des angegebenen Niveaus
- Als thematische Diskussionsgrundlage in Verbindung mit einem Internetkurs oder Präsenzunterricht nutzbar
- Schreibübungen schaffen persönlichen Bezug
- Beiträge bieten eine relativ breite Palette an kulturellen, politischen und sozialen Hintergrundinformationen (teilweise bereits veraltet)
- Durch Abwesenheit an Speichermöglichkeiten für die Übungen ist eine Integration dieser Übungen in den Präsenzunterricht kaum möglich
- Da Texte ('Lesestoff') nicht ausgedruckt werden können, sind diese in einem nicht PC gestützten Unterricht nicht einzubinden
- Es eignet sich vor allem für individuelle und eigenständige Erweiterung und Wiederholung
- Stellt authentischen Sprachgebrauch vor, wobei den Lernenden die Kontrolle über Wiederholung und Hilfe (Lesetext) gegeben wird

Bedürfnisse Lernende & Selbstlerner

- LinC bietet für in ihrem Niveau sehr fortgeschrittene Lernenden mit vergleichsweise hohen Sprachkenntnissen, die andere Möglichkeiten des Austausches zur Verfügung haben (Lehrer, Einschreibung LINC), die Möglichkeit, ihr Hör- und Leseverständnis zu verbessern sowie grammatikalische Grundlagen zu wiederholen
- Lebensnah: Es wird durchweg authentisches Hörmaterial benutzt, das von Muttersprachlern präsentiert wird
- Texte ('Lesestoff') sowie die dazugehörigen Fragen können nicht ausgedruckt werden
- Die Themen sind potentiell interessant, allerdings ist der Anspruch (Hörverständnis, Wortschatz) ohne Ausnahme sehr hoch. Da die Lektionen nicht aufeinander aufbauen, trägt der neu erworbene Wortschatz kaum zum besseren Verständnis der Folgelektionen bei
- Die Übungen sind abwechslungsreich und geben direkte Rückmeldung. Allerdings sind sie durchsetzt von Nachlässigkeits- und Flüchtigkeitsfehlern (Tippfehler, nicht existente Antworten etc.), die nicht nur in der Darstellung

inkorrekten Sprachgebrauchs verwirren, sondern auch eine korrekte Anwendung grundlegend erschweren und damit höchst frustrierend sind. Obwohl das Programm insgesamt gut aufgebaut ist und präsentiert wird, leicht zu navigieren und potentiell interessant ist, wird seine Eignung und Annahme durch die Lernenden hierdurch stark beeinträchtigt

Stärken des Programms

- Insgesamt sinnvoll aufgebaut und präsentiert, leicht zu navigieren und potentiell interessant
- Hörverständnis kann wahlweise durch Lesetext erleichtert werden
- Verknüpfung verschiedener Übungsformen zu einem Thema
- Realistische Vorstellung der Zielsprache durch authentische Quellen
- Ganzheitliche und kontextbezogene Sprachvermittlung durch thematischen Fokus
- Anwendungsorientiert: Elemente der eigenständigen Auseinandersetzung mit dem Thema integriert

Schwächen des Programms

- Angebotene Hör- und Lesetexte als auch Übungen oftmals zu fortgeschritten für zu erwartendes Niveau ohne entsprechende Möglichkeiten, auf eine angemessene Wortliste zurückzugreifen
- Keine Übersicht der Grammatikthemen
- Nicht alle Grammatikthemen werden in der Referenz auch erklärt
- Fehlerkorrektur extrem problematisch: keine Fehlertoleranz, inkorrekte 'Lösungen', keine Akzeptanz korrekter Alternativen, Flüchtigkeitsfehler, mangelnde Rückmeldung
- Keine Sprechübungen
- Keine Korrekturmöglichkeit für frei verfasste Texte
- Keine Möglichkeit, die Übungen zu speichern